

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ,
ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1948 ГОДУ

Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности

ИНДО-ПАКИСТАНСКИЙ ВОПРОС

Решение

На 226-м заседании 6 января 1948 г. Совет постановил пригласить представителей Индии и Пакистана принять участие в обсуждении этого вопроса без права голоса.

38 (1948). Резолюция от 17 января
1948 года

[S/651]

Совет Безопасности,

заслушав заявление представителей правительств Индии и Пакистана о положении в Кашмире,

признавая, что создавшееся положение не терпит промедления,

принимая к сведению телеграмму Председателя, направленную 6 января 1948 г. каждой из сторон¹, и их ответы на нее², в которых они подтвердили свое намерение действовать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

1. обращается с призывом к правительству Индии и к правительству Пакистана немедленно принять все необходимые меры в рамках их полномочий (включая открытое обращение к своим народам), направленные на улучшение положения, и воздержаться от любых заявлений и от совершения или намерения совершить или от допущения любых действий, которые могут ухудшить положение;

¹ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, третий год, №№ 1-15, заседание 226, стр. 4-5 (документ S/636).

² Там же, третий год, Дополнение за январь, февраль и март 1948 года, документы S/639 и S/640.

2. в дальнейшем предлагает каждому из этих правительств сообщать немедленно Совету о любом существенном изменении в положении, которое произойдет или может, по мнению какого-либо из этих правительств, произойти в период времени, когда вопрос находится на рассмотрении Совета, и консультироваться с Советом по этому вопросу.

Принята на 229-м заседании 9 голосами при 2 воздержавшихся (Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик), причем голосов против подано не было

Решение

На 229-м заседании 17 января 1948 г. Совет постановил, что Председатель должен пригласить представителей Индии и Пакистана принять участие в непосредственных переговорах под его руководством с целью найти какую-либо общую основу, на которой можно было бы создать условия для урегулирования проблемы.

39 (1948). Резолюция от 20 января
1948 года

[S/654]

Совет Безопасности,

считая, что он может расследовать любой спор или любое положение, которое продолжаясь может угрожать поддержанию международного мира и безопасности, и что при существующем положении дел между Индией и Пакистаном такое расследование является вопросом, не терпящим отлагательства,

принял следующую резолюцию:

A. Учредить Комиссию Совета Безопасности в составе представителей трех государств-членов Организации Объединенных Наций, из кото-

рых один должен быть выбран Индией, один — Пакистаном, а третий должен быть назначен двумя членами³, избранными указанным выше способом.

В. Эта Комиссия должна выехать на место по возможности скорее. Она должна действовать под руководством Совета Безопасности и в соответствии с директивами, которые она получит от него. Она должна постоянно держать в курсе дела Совет Безопасности, сообщая о своей деятельности и о развитии событий. Она должна регулярно докладывать Совету Безопасности, представляя свои заключения и предложения.

С. Эта Комиссия облечена двоякими функциями: 1) расследовать факты в соответствии со статьей 34 Устава Организации Объединенных Наций; 2) осуществлять, не прерывая работу Совета Безопасности, любое посредническое влияние, которое могло бы устранить затруднения; выполнять указания, данные ей Советом Безопасности; и доложить, насколько были выполнены советы и указания Совета Безопасности, если таковые были.

Д. Комиссия должна осуществлять функции, описанные в пункте С: 1) в отношении ситуации в штате Джамму и Кашмир, изложенной в письме представителя Индии от 1 января 1948 г.⁴ на имя Председателя Совета Безопасности и в письме министра иностранных дел Пакистана от 15 января 1948 г.⁵ на имя Генерального секретаря; и 2) в отношении других ситуаций, изложенных в письме министра иностранных дел Пакистана от 15 января 1948 г. на имя Генерального секретаря, когда Совет Безопасности даст такое указание.

Е. Комиссия должна принимать свои решения большинством голосов. Она должна установить свою собственную процедуру. Она может распределить среди своих членов, заместителей членов, помощников и своего персонала такие обязанности, которые должны быть выполнены в целях осуществления ее миссии и доведения своего дела до конца.

³ Своей резолюцией 47 (1948) Совет решил увеличить членский состав Комиссии до пяти. Состав Комиссии приводится ниже, в конце этой резолюции.

⁴ Официальные отчеты Совета Безопасности, третий год, Дополнение за 1948 год, документ S/1100, приложение 28.

⁵ Там же, приложение 6.

Ф. Комиссия, ее члены, заместители членов, их помощники и ее персонал имеют право на поездки отдельно или совместно повсюду, где такие поездки могут быть необходимы для выполнения их задач, и, в особенности, в пределы тех территорий, которые являются ареной событий, входящих в круг ведения Совета Безопасности.

Г. Генеральный секретарь должен обеспечить Комиссию таким персоналом и помощью, которые он будет считать необходимыми.

Принята на 230-м заседании 9 голосами при 2 воздержавшихся (Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик), причем голосов против подано не было

47 (1948). Резолюция от 21 апреля 1948 года

[S/726]

Совет Безопасности,

рассмотрев жалобу правительства Индии относительно спора из-за штата Джамму и Кашмир,

заслушав заявление представителя Индии в подтверждение этой жалобы, а также возражения и встречные жалобы представителя Пакистана,

будучи твердо уверенным в том, что быстрое восстановление мира и порядка в Джамму и Кашмире является крайне важным и что Индия и Пакистан должны сделать все возможное для полного прекращения вооруженной борьбы,

отмечая с удовлетворением, что как Индия, так и Пакистан желают, чтобы вопрос о присоединении Джамму и Кашмира к Индии или Пакистану был разрешен демократическим путем посредством свободного и беспристрастного плебисцита,

принимая во внимание, что продолжение спора может создать угрозу международному миру и безопасности,

подтверждает свою резолюцию 38 (1948) от 17 января 1948 года;

постановляет, чтобы число членов Комиссии,